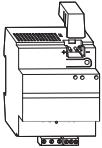


KNX tápegység REG-K tartalék tápegység bemenettel

Használati utasítás

**KNX tápegység REG-K/160 mA tartalék tápegység bemenettel**
Cikksz. MTN683816**KNX tápegység REG-K/320 mA tartalék tápegység bemenettel**
Cikksz. MTN683832**KNX tápegység REG-K/640 mA tartalék tápegység bemenettel**
Cikksz. MTN683890**Az Ön biztonsága érdekében****VESZÉLY****Halálos áramütés veszélye.**

Az egységet csak szakképzett villanyszerelők szerelhetik fel és csatlakoztathatják. Tartsa be a felhasználás helyén érvényes szabályokat, valamint az érvényben lévő KNX-irányelvezetéket.

VIGYÁZAT**Elektromos áram okozta halálos sérülés veszélye! A készülék károsodhat.**

Az IEC 60664-1 szerinti biztonsági távolságot mindenkor tartsa meg! Legalább 4 mm távolság legyen a 230 V-os kábel és a busz vezeték magjai között!

VIGYÁZAT**A tápegység közelében felszerelt készülékeknek legalább alapszigeteléssel kell rendelkezniük.****A tápegység ismertetése**

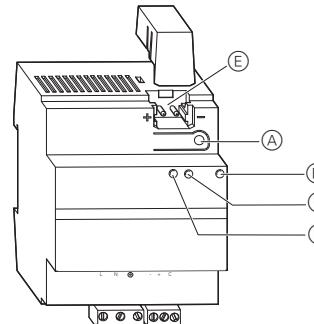
A KNX tápegység REG-K (a továbbiakban **tápegység**) a buszrendszerhez csatlakozik, és biztosítja a vonalon levő buszkészülék számára szükséges energiát. Busz kábelenként legalább egy tápegység szükséges. A tápegység beépített feszítményekkel rendelkezik, amely elszigeteli az adattáviratokat a tápegységtől.

A tápegység 30 V egyenáramú, biztonsági törfeszültséget (SELV) biztosít. Rövidzárlat esetén is működik, valamint feszültségs- és áramkorlátozóval rendelkezik. A túlzottan magas kimeneti áramot a piros kijelző (túláram) jelzi.

A tápegység és a legtávolabbi buszkészülék közötti kábel hossza max. 350 m. A csatlakoztatott vezetéken levő buszkészülék újraindítható a tápegységen levő gomb segítségével. Az üzemmállapotot (RESET) a készüléken levő piros kijelző (RESET) jelzi. A zöld működési kijelző (RUN) jelzi, hogy a tápegység üzemkész.

A tápegység beépített feszítményekkel rendelkezik. A DIN sínre kell felszerelni a DIN EN 60715 szabványnak megfelelően.

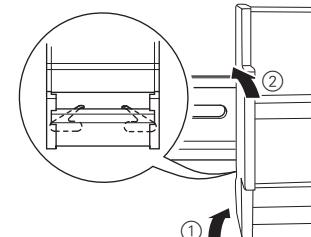
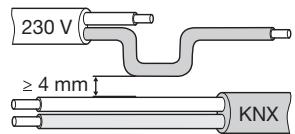
Nincs szükség adatsíneire.

Csatlakozások, kijelzések és kezelőelemek

- (A) busz csatlakozóegység
- (B) zöld LED: működési LED (RUN)
- (C) piros LED: túláram ($I>I_{max}$)
- (D) sárga LED: tartalék tápegység (ACCU)
- (E) buszcsatlakozás (fedéllel)

A tápegység felszerelése

- ① Dugja be a tápegységet a DIN-sínbe úgy, hogy a szorítórugó lefelé nézzen és fogja fel a sínben.

**② Csatlakoztassa a KNX-et.****VIGYÁZAT****Elektromos áram okozta halálos sérülés veszélye!****A készülék károsodhat.**

Biztosítson a KNX vezeték és a 230 V-os kábel közötti biztonsági távolságot. A kábelbefelet mindenkor a KNX csatlakozóegységre helyezze!

VIGYÁZAT

A tartalék tápegységen kívül (cikkszám: MTN683901) ne csatlakoztasson más készüléket a tartalék tápegység csatlakozóhoz (-,+,-,C)!

VIGYÁZAT

A tartalék tápegység összekötő kábelének hossza max. 1 m lehet, és SELV kábelként kell kivitelezni!

VIGYÁZAT

A tápegység újraindításakor (a reset LED világít) a buszkábel kb. 20 másodpercig inaktiv. Ebben az esetben a vezetékre csatlakoztatott összes többi készülék újraindítására is sor kerül. Amennyiben hosszabb ideig tartó újraindítás szükséges, a buszcsatlakozót el kell távolítani a tápegységről.

Ha a tartalék tápegység működési kijelzője (akkumulátor) világít

Hálózati feszültségellátás hiba. A busz feszültséget a csatlakoztatott tartalék tápegység szolgáltatja.

A LED kijelzések jelentése

Működési LED (RUN, zöld)	Túláram kijelző ($I>I_{max}$, piros)	Tartalék tápegység működési kijelző (akkumulátor, sárga)
világít	nem	nem
világít	világít	világít
világít	világít	nem
világít	világít	világít
világít	világít	világít
világít	világít	nem
világít	világít	világít
nem	világít	nem
nem	világít	világít
nem	világít	világít
nem	világít	nem

Legend:
 - L1
 - N
 - PE
 - Bus
 - C
 - +
 - -

Notes:
 1. A tápegység üzemkészessége a zöld LED világítása.
 2. A túláram kijelző (piros LED) csak a tartalék tápegység működési kijelzője sárga színben világít, ha a busz feszültségellátás hiba állapotban van.

③ Csatlakoztassa a KNX-et és szerelje fel a busz csatlakozóegység fedelét.**④ Csatlakoztassa a hálózati feszültséget.**

Amikor a tápegység üzemkész, kigyullad a zöld működési kijelző.

A tápegység működtetése

Ha kigyullad a túláram kijelző ($I>I_{max}$), miközben a működési kijelző (RUN) is be van kapcsolva.

A kimeneti áram túl magas. Távolítsa el a készüléket a vezetékről, amíg a többi készülék energiafogyasztása a tápegység névleges áramának értéke alá csökken.

VIGYÁZAT

Ne csatlakoztasson más tápegységet a REG-K/640 mA tápegységen kívül egy KNX vezetéken belül!

Ha kigyullad a túláram kijelző ($I>I_{max}$), miközben a működési kijelző (RUN) nincs bekapcsolva.

Rövidzárlat a buszkábelben. Kapcsolja ki a hálózati feszültségellátást mìn. 30 másodpercre. Állapítsa meg a rövidzárlat okát. Ezután kapcsolja be ismét a hálózati feszültségellátást és egyszer nyomja meg a reset gombot.

i

A tápegység újraindításakor (a reset LED világít) a buszkábel kb. 20 másodpercig inaktiv. Ebben az esetben a vezetékre csatlakoztatott összes többi készülék újraindítására is sor kerül. Amennyiben hosszabb ideig tartó újraindítás szükséges, a buszcsatlakozót el kell távolítani a tápegységről.

Műszaki adatok

Hálózati feszültség: AC 110 - 230 V 50 - 60 Hz

Névleges feszültség

Energiafogyasztás: < 50 W

Kimenet

Névleges feszültség: DC 30 V (SELV)

Névleges áram:

Cikkszám: MTN683816 max. 160 mA

Cikkszám: MTN683832 max. 320 mA

Cikkszám: MTN683890 max. 640 mA

Rövidzárlati áram: < 1,5 A

Túlerhelési küszöbérték:

Cikkszám: MTN683816 0.3 A

Cikkszám: MTN683832 0.5 A

Cikkszám: MTN683890 0.9 A

Pufferidő: kb.200 ms (640 mA esetén)

Környezeti hőmérséklet:

Üzem: -5 °C - +45 °C

Tárolási: -25 °C - +55 °C

Szállítási: -25 °C - +70 °C

Környezet: A készüléket max. 2 000 m tengerszint (középtenger-szint) feletti magasságig törtenő alkalmazásra terveztek.

Max. páratartalom: 93 %, páralecsapódás nélkül

Csatlakozók

Bemenetek, kimenetek: Csavarérintkezők:
 egy kábelréteg: 1,5 - 2,5 mm²
 finomszálas (érvég hüvelyel): 1,5 - 2,5 mm²
 busz csatlakozóegység (piros/fekete)

KNX:

Méret: 90 x 72 x 65 mm (magx szé x mél)

Szerelési szélesség: 4 elemes távkötőtartó EK-irányelvek: 89/336/EGK

Schneider Electric Industries SAS

Műszaki kérdések felmerülése esetén, kérjen, vegye fel a kapcsolatot a helyi ügyfélszolgállal.

www.schneider-electric.com

A termék felszerelése, csatlakoztatása és használata során tartsa be az érvényes szabványokat és/vagy szerelesre vonatkozó előírásokat. Mivel a szabványok, specifikációk és termékkivitelezések időről időre változnak, minden győződjön meg róla, hogy a kiadványban szereplő információk érvényesek-e.

Sursa de alimentare KNX REG-K la intrarea pentru alimentare de avarie

Instrucțiuni de operare

**Familiarizarea cu sursa de alimentare**

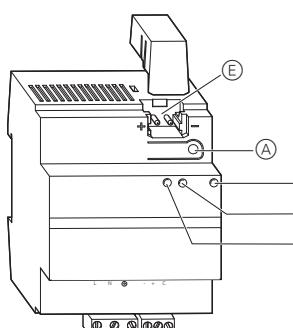
Alimentarea KNX REG-K (mentionată în continuare ca **alimentare cu energie**) este conectată la un sistem bus și asigură energia pentru dispozitivele bus din linie. Este nevoie de cel puțin o sursă de alimentare pe fiecare linie bus. Sursa de alimentare este prevăzută cu o bobină de impedanță integrată, care izolează datagramele trimise de sursa de alimentare.

Sursa de alimentare asigură o tensiune stabilă de siguranță foarte joasă (SELV) de 30 V CC. Este rezistență la scurtcircuit și are un limitator de tensiune și de curent. Curentul la ieșire excesiv de puternic este afișat pe un ecran roșu (supracurent).

Lungimea maximă a cablului dintre sursa de alimentare și cea mai îndepărțată unitate bus este de 350 m. Unitățile bus de pe linia conectată pot fi resetate cu ajutorul unei taste de pe sursa de alimentare. Starea (RESET) este indicată de ecranul de culoare roșie (RESET) de pe dispozitiv. Ecranul de serviciu de culoare verde (RUN) indică faptul că sursa de alimentare este gata de funcționare.

Alimentarea este prevăzută cu o bobină de impedanță integrată. Aceasta trebuie instalată pe șina tip conform DIN EN 60715.

Nu este necesară o șină pentru date.

Conexiuni, afișaje și elemente de comandă

(A) Terminal de conectare bus

(B) LED verde: LED de serviciu (RUN)

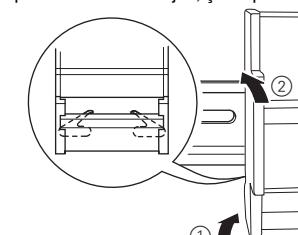
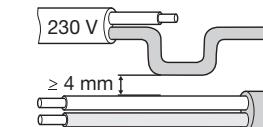
(C) LED roșu: Supracurent ($I > I_{max}$)

(D) LED galben: Sursă de alimentare de avarie (ACCU)

(E) Conexiune bus (cu capac)

Instalarea sursei de alimentare

(1) Introduceți sursa de alimentare în șina DIN, cu arcul de prindere orientat în jos, și susțineți-o în șină.

**② Conectați KNX.****ATENȚIE****Pericol de electrocutare.****Dispozitivul se poate defecta.**

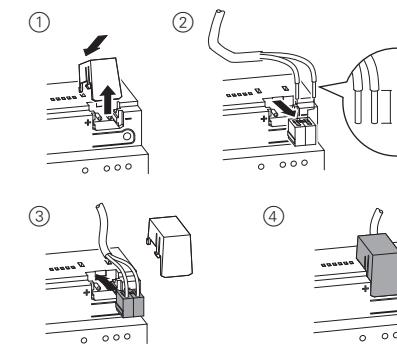
Se va respecta o distanță de siguranță între linia KNX și cablurile de 230 V. Așezați întotdeauna mantaua cablului peste borna de legătură KNX!

ATENȚIE

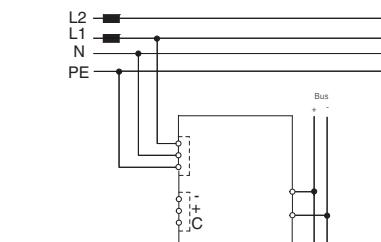
Nu se poate atașa niciun dispozitiv în afară de alimentarea de avarie (art. nr. MTN683901) la conexiunea sursei de alimentare de avarie (-, +, C)!

ATENȚIE

Cablul de conexiune pentru alimentarea de avarie poate fi de max. 1 m lungime și trebuie instalat ca și cablu SELV.



(3) Conectați KNX și fixați capacul terminalului de conectare bus.

**④ Conectați la rețea de tensiune.**

Ecranul de serviciu de culoare verde se aprinde atunci când sursa de alimentare este gata de funcționare.

Mod de operare a sursei de alimentare

Dacă ecranul de supracurent ($I > I_{max}$) se aprinde când ecranul de serviciu (RUN/FUNCȚIONARE) este de asemenea în funcțiune.

Curentul la ieșire este prea puternic. Scoateți dispozitivul din circuit până când consumul total al dispozitivelor rămase este mai mic decât curentul nominal al sursei de alimentare.

ATENȚIE

Nu trebuie conectată nicio altă sursă de energie la unitatea de alimentare REG-K/640mA în cadrul unei linii KNX!

Dacă ecranul de supracurent ($I > I_{max}$) se aprinde când ecranul de serviciu (RUN/FUNCȚIONARE) nu este în funcțiune.

Scurtcircuit în linia bus. Opriti tensiunea de rețea timp de cel puțin 30 de secunde. Remediați cauză scurtcircuitului. Apoi recuperați tensiunea de rețea și apăsați o dată pe tastă de resetare.

i Atunci când sursa de alimentare este resetată (LED-ul de resetare este aprins), linia bus este decuplată timp de circa 20 de secunde. Toate celelalte dispozitive conectate la aceeași linie sunt, de asemenea, resetate. Dacă este nevoie ca durata de resetare să fie mai lungă, terminalul bus trebuie scos din sursa de alimentare.

Dacă ecranul de serviciu al sursei de alimentare de avarie (Baterie) se aprinde

Căderea tensiunii de rețea. Tensiunea bus este furnizată de către o sursă de alimentare de avarie conectată.

Semnificația LED-urilor

Ecran de serviciu (RUN, verde)	Ecran supracurent ($I > I_{max}$, roșu)	Alimentare de avarie	Ecran de serviciu (Baterie, galben)
pornit	oprit	oprit	Sursa de alimentare gata de funcționare
pornit	pornit	oprit	Sursa de alimentare gata de funcționare, curent la ieșire prea puternic.
pornit	oprit	pornit	Alimentare asigurată de sursa de alimentare de avarie
pornit	pornit	pornit	Alimentare asigurată de sursa de alimentare de avarie, curent la ieșire prea puternic.
oprit	pornit	oprit	Scurtcircuit în linia bus
oprit	pornit	pornit	Scurtcircuit în linia bus, alimentare asigurată de sursa de alimentare de avarie
oprit	oprit	oprit	Fără tensiune de rețea, fără sursă de alimentare de avarie

Date tehnice

Tensiune de alimentare: CA 110 - 230 V 50 - 60 Hz

Tensiune nominală

Consum de energie:

Ieșire

Tensiune nominală:

Curent nominal:

Art.-Nr. MTN683816

Art.-Nr. MTN683832

Art.-Nr. MTN683890

Curent de scurtcircuit:

Prag curent de suprasarcină:

Art.-Nr. MTN683816

Art.-Nr. MTN683832

Art.-Nr. MTN683890

< 1,5 A

max. 160 mA

max. 320 mA

max. 640 mA

0,3 A

0,5 A

0,9 A

ca. 200 ms (la 640 mA)

-

-5 °C la +45 °C

-25 °C la +55 °C

-25 °C la +70 °C

Dispozitivul poate fi folosit la

înălțimi de până la 2.000 m

deasupra nivelului mării

(MSL)

93%, fără condens

Umiditate maximă:

Conexiuni

Intrări, ieșiri:

Suruburi de fixare:

miez simplu: 1,5 - 2,5 mm²

torsadat fin (cu manșon pre-sare miez): 1,5 - 2,5 mm²

terminal de conectare bus

(roșu / negru)

90 x 72 x 65 mm (H x J x S)

4 spații modulare

89/336/EWG

Schneider Electric Industries SAS

Dacă aveți probleme tehnice, contactați centrul de service clienti din țara dvs.

www.schneider-electric.com

Acest produs trebuie să fie montat, conectat și utilizat în conformitate cu standardele și / sau reglementările de instalare în vigoare. Dat fiind că standardele, specificațiile și designurile evoluază în timp, solicitați întotdeauna confirmarea informațiilor din acest document.

Pentru siguranța dvs.**PERICOL****Pericol de electrocutare.**

Unitatea va fi instalată și conectată numai de către electricieni calificați. Respectați regulamentele în vigoare în țara de utilizare, precum și indicațiile KNX valabile.

ATENȚIE**Pericol de electrocutare. Dispozitivul se poate defecta.**

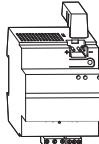
Se va garanta o distanță de siguranță conform IEC 60664-1. Trebuie păstrată o distanță de cel puțin 4 mm între miezurile individuale ale cablului de 230 V și linia KNX.

ATENȚIE

Toate dispozitivele montate lângă sursa de alimentare trebuie să aibă cel puțin izolație de bază.

KNX Zasilanie napięciem REG-K z wejściem zasilania awaryjnego

Instrukcja obsługi

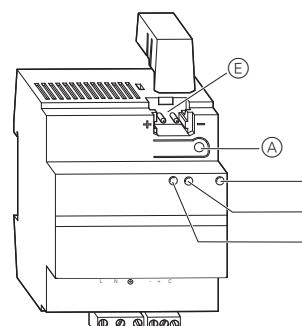
**Zasilanie napięciem**

Zasilacz napięcia KNX 640 REG-K (dalej zwany **zasilaczem**) dostarcza energii elektrycznej odbiornikom podłączonym do magistrali jednej linii. Na jednej linii magistrali będzie potrzebny przynajmniej jeden zasilacz napięcia. W zasilaczu jest wbudowany dławik, odprężający telegramy danych od zasilacza.

Zasilacz jest źródłem napięcia małego bezpiecznego (SELV, Safety Extra Low Voltage) na ustabilizowanym poziomie DC 30 V. Jest on odporny na zwarcie i posiada ogranicznik napięciowo-przetężeniowy. Zbyt wysoki prąd wyjściowy sygnalizowany jest czerwoną kontrolką (prąd przeciążeniowy).

Maks. długość przewodu między zasilaczem napięcia i najdalej położonym odbiornikiem magistrali wynosi 350 m. Za pomocą przycisku na zasilaczu napięcia odbiornika magistrali z przyłączonej linii mogą zostać zresetowane. Stan (RESET) jest sygnalizowany przez czerwoną kontrolkę (RESET) na urządzeniu. Gotowość do pracy zasilacza napięcia sygnalizowana jest zieloną kontrolką (RUN).

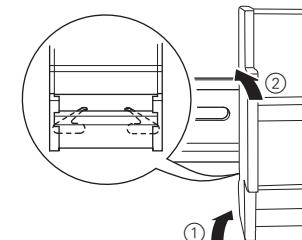
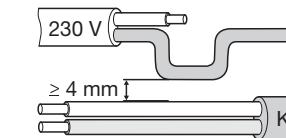
Zasilacz wyposażony jest we wbudowany dławik. Jest on przewidziany do montażu na szynie kapeluszowej zgodnie z normą DIN-EN-60175. Szyna transmisji danych nie jest wymagana.

Przyłącza, wskazania i elementy obsługi

- (A) Przycisk Reset z wbudowaną kontrolką resetowania.
- (B) Zielona dioda LED: Wskaźnik pracy (RUN)
- (C) Czerwona dioda LED: Zabezpieczenie przepięciowe ($I>I_{max}$)
- (D) Żółta dioda LED: Praca z zasilaniem awaryjnym (akumulator)
- (E) Osłona magistrali (z osłoną)

Montaż zasilania napięciem

- (1) Zasilacz napięciem z zasuwą zacisków włożyć w dół w szynę kapeluszową i zawiesić w szynie.

**② Podłączyć KNX.****OSTRZEŻENIE**

Zagrożenie życia spowodowane prądem elektrycznym.

Urządzenie może zostać uszkodzone.

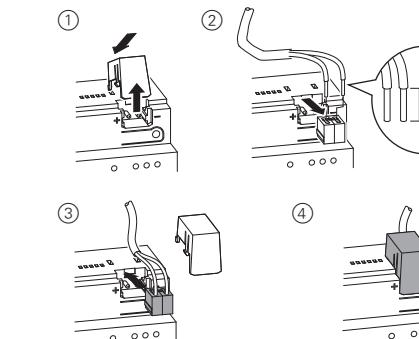
Jeśli w otoczeniu znajdują się przewody 230 V, należy stosować się do obowiązujących norm i dyrektyw dotyczących odstępów między przewodami. Zawsze należy montować pokrywy zacisków przyłączeniowych magistrali!

UWAGA

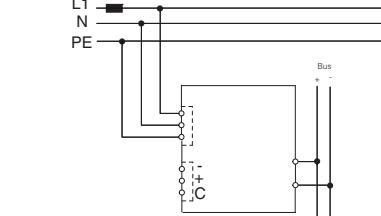
Do wyjścia przeznaczonego dla zasilacza (-, +, C) może zostać podłączony wyłącznie jeden zasilacz firmy Schneider (np. nr art. MTN683890) przeznaczony do eksploatacji z zasilaczem awaryjnym!

UWAGA

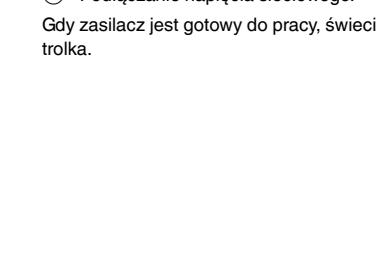
Przewód przyłączeniowy zasilacza awaryjnego może mieć maksymalnie długość 1m i musi zostać ułożony jako przewód SELV!



- (3) Podłączanie wtyczki magistrali i zakładanie osłony zacisku przyłączeniowego magistrali.



- (4) Podłączanie napięcia sieciowego.
Gdy zasilacz jest gotowy do pracy, świeci zielona kontrolka.

**Obsługiwanie zasilania napięciem**

Wskaźnik prądu przeciążeniowego ($I>I_{max}$) świeci się równocześnie ze wskaźnikiem pracy (RUN)

Prąd wyjściowy jest zbyt duży. Odlączyć urządzenie z linią, aż suma pobieranego prądu przez pozostałe urządzenia będzie mniejsza niż prąd znamionowy zasilania.

UWAGA

W obrębie linii KNX z zasilaniem REG-K 640mA nie wolno podłączać żadnego dodatkowego zasilania!

Wskaźnik prądu przeciążeniowego ($I>I_{max}$) świeci się, wskaźnik pracy (RUN) nie świeci się.

Zwarcie w przewodzie magistrali. Wyłączyć napięcie sieciowe na min. 30 sekund. Usunąć przyczynę zwarcia. Następnie ponownie podłączyć zasilanie i jeden raz naciąć przycisk Reset.



Przy zresetowaniu zasilania (kontrolka Reset świeci się) następuje odłączenie przewodu magistrali na ok. 20 sekund. Zresetowane zostają przy tym wszystkie podłączone do tej linii urządzenia. Jeśli konieczny jest dłuższy reset, należy zdjąć zacisk magistrali z przyłączaka zasilania.

Wskaźnik pracy z zasilaniem awaryjnym (akumulator) świeci się.

Awaria napięcia sieciowego. Magistrala jest zasilana przez podłączony zasilacz awaryjny.

Znaczenie diod LED

Wskaźnik prądu przeciążeniowego (RUN, zielony)	Wskaźnik prądu przeciążeniowego ($I>I_{max}$, czerwony)	Wskaźnik pracy z zasilaniem awaryjnym (akumulator, żółty)
wł.	wyl.	wyl.
wł.	wł.	wyl.
wł.	wyl.	wł.
wł.	wł.	wł.
wyl.	wł.	wyl.
wyl.	wł.	wyl.
wyl.	wyl.	wyl.

Zasilacz gotowy do pracy

Zasilacz gotowy do pracy, prąd wyjściowy za wysoki.

Zasilanie z zasilacza awaryjnego

Zasilanie z zasilacza awaryjnego, prąd wyjściowy za wysoki.

Zwarcie w przewodzie magistrali

Zwarcie w przewodzie magistrali, zasilanie z zasilacza awaryjnego

Brak zasilania sieciowego, brak zasilania awaryjnego

Dane techniczne

Wejście sieciowe (napięcie pomiarowe) pr. zm. 110 - 230 V, 50 - 60 Hz

Pobór mocy: < 50 W

Wyjście:

Napięcie znamionowe: pr. st. 30 V (SELV)

Prąd znamionowy:

Nr art. MTN683816 maks. 160 mA

Nr art. MTN683832 maks. 320 mA

Nr art. MTN683890 maks. 640 mA

Prąd zwarcia: < 1,5 A

Próg przeciążenia:

Nr art. MTN683816 0,3 A

Nr art. MTN683832 0,5 A

Nr art. MTN683890 0,9 A

Czas buforu: ok. 200 ms (przy 640 mA)

Temperatura otoczenia: -5 °C do +45 °C

Eksplatacja: -25 °C do +55 °C

Przechowywanie: -25 °C do +70 °C

Transport: urządzenie jest przewidziane do stosowania na wysokości do 2000 m ponad poziomem morza (MSL)

Otoczenie: 93 % względnej wilgotności, bez kondensacji

Maks. wilgotność: zaciski śrubowe: z drutu cienkiego: 1,5 mm² do 2,5 mm²

z drutu cienkiego (z tuleją krańcową żyły): 1,5 mm² do 2,5 mm²

KNX: Zacisk przyłączaka magistrali (czarny/czarny)

Wymiary: 90 x 72 x 65 mm (WxSxG)

Szerokość urządzenia: 4 j. p.

Dyrektwy UE: 89/336/EWG

Schneider Electric Industries SAS

W przypadku pytań technicznych należy zwracać się do centrali obsługi klienta w Państwa kraju.
www.schneider-electric.com

Z powodu stałego rozwoju norm i materiałów dane techniczne i informacje dotyczące wymiarów obowiązują dopiero po potwierdzeniu przez nasze działy techniczne.

